

## IN MEMORIAM



АБДУРАХМАН ДЖАМАЛОВИЧ КАЛИМОВ  
(1923–2011)

8 августа 2011 г. ушел из жизни Абдурахман Джамалович Калимов, более тридцати лет проработавший в Институте востоковедения АН СССР. Перу ученого принадлежат многочисленные работы о родном ему дунганском языке, на котором говорят потомки китайязычных мусульман *хуэйцзу*, переселившихся на территорию Российской империи в XIX в. и в 1924 г. получивших статус одного из национальных меньшинств Советского Союза.

Абдурахман Калимов родился 5 мая 1923 г. в дунганском селе Ирдык (Маринское, Эрдогу, Ырдык) Джеты-Огузского района Иссык-Кульской области Киргизской ССР в семье зажиточного крестьянина-торговца. Свой долгий славный путь будущий лингвист начал в 1937 г. на дунганском отделении Центрального киргизского педагогического техникума им. М.Н. Покровского во Фрунзе. В 1938 г. дунганское отделение было ликвидировано, и в 1939 г. Калимов стал студентом, а в 1942 г. аспирантом Киргизского педагогического института по специальности киргизский язык и литература и тем самым приобрел глубокое знание киргизского языка. Это знание пригодилось ему впоследствии в исследованиях тех изменений, в том числе грамматических, которые произошли в языке дунган-*хуэйцзу* в результате их контактов с тюркскими народами сначала после переселения в Синьцзян из внутренних районов Китая и затем в Российскую империю.

В 1943 г. Калимов был призван в армию и направлен во Фрунзенское военно-пехотное училище, в 1944 г. поступил в распоряжение ЦК КП(б) Киргизии и был командирован в Синьцзян начальником штаба 10-го Особого дунганского кавалерийского полка, действовавшего на территории так называемой Восточно-Туркестанской республики. Основные награды Калимова – орден Восточно-Туркестанской республики “Независимость”, орден Отечественной войны 2-й степени и медаль “За доблестный труд в годы Великой Отечественной войны 1941–1945 гг.”.

В 1946 г. двадцатитрехлетний капитан Калимов демобилизовался и вновь поступил в аспирантуру Киргизского филиала АН СССР – на этот раз по специальности дунганский язык. Вскоре он перевелся в Ленинград – в Институт востоковедения АН СССР и в 1951 г. успешно защитил под руководством А.А. Драгунова кандидатскую диссертацию “Грамматические особенности счетных слов, счетных суффиксов и единиц измерения в дунганском языке”. В том же 1951 г. Абдурахман Джамалович переехал в Москву в связи с переводом туда Института востоковедения, в котором проработал в Отделе языков до выхода на пенсию в 1983 г.

Огромное влияние на начинающего лингвиста оказал его учитель А.А. Драгунов, работам которого в области дунганского языкознания Калимов посвятил специальную статью (“Разыскания по общему и китайскому языкознанию”. М., 1980. С. 121–126). В значительной степени именно благодаря своему учителю Абдурахман Джамалович изучал китайский официальный язык *путунхуа*, был хорошо знаком с теоретическими публикациями крупнейших отечественных лингвистов-синологов и в своих исследованиях принимал во внимание данные и представления об изолирующих языках, которые были накоплены в собственно китайском и зарубежном языкознании. В 1967 г. Калимов подготовил к печати для Главной редакции восточной литературы издательства “Наука” монографию “Дунганский язык”. Эта работа по сути представляла собой первый опыт полного системного описания фонетики, лексики и грамматики дунганского литературного языка, но по каким-то причинам так и осталась в рукописи. Материалы монографии легли в основу раздела о дунганском языке в пятом томе серии “Языки народов СССР” (М., 1968).

Еще одно не опубликованное исследование А. Калимова 1980-х гг. увидело свет уже в новом веке (“Имена среднеазиатских дунган: словарь-справочник личных имен”. Бишкек, 2003). Оно было основано на обширном уникальном материале, собранном автором на протяжении нескольких лет в местах компактного проживания дунган, и включает многочисленные варианты одних и тех же имен, в том числе арабских по своему происхождению. Публикация этой работы не в последнюю очередь стала возможной благодаря тому интересу, который возник в постсоветской Киргизии к дунганскому языку в связи с интенсивными контактами с соседним Китаем. Еще раньше, в 1960-х гг., тема модификации арабских слов, которые употребляются мусульманами *хуэйцзу* по всему Китаю и произносятся ими по-разному в зависимости от того или иного китайского диалекта, была затронута в специальном докладе Абдурахмана Джамаловича (О фонетической модификации арабских заимствований в дунганском языке // Семитские языки. Вып. II. Ч. 2. М., 1965. С. 610–616).

В самом начале своей научной карьеры, будучи секретарем специальной комиссии, созданной в 1952 г. при Президиуме АН СССР, Абдурахман Джамалович принимал активное участие в разработке кириллического варианта дунганской письменности. Во главе комиссии стоял А.А. Драгунов, в ее состав вошли московские ученые из разных академических институтов (А.А. Реформатский, Г.Д. Санжеев, Г.Г. Стратанович), а также дунганские языковеды, участвовавшие в свое время в разработке письменности на основе латинской графики. – Ю. Яншансин и Ю. Цунвазо. За основу проекта новой орфографии и пунктуации, окончательно утвержденного в 1954 г. во Фрунзе, был взят вариант, который специально разработал А. Калимов с учетом работ Е.Д. Поливанова и Ю.Я. Яншансина 1930-х гг. В 1956 г. проект был опубликован в “Трудах АН Киргизской ССР”, в 1959 г. он увидел свет в сборнике дунганских материалов на китайском языке под редакцией профессора Ду Суншоу. Немалый вклад Абдурахман Джамалович внес в дунганскую лексикографию в качестве составителя или редактора нескольких словарей, в частности, опубликовав совместно с М.А. Хасановым “Русско-дунганский словарь лингвистических и литературоведческих терминов” (Фрунзе, 1971). Занимался он также разработкой школьных программ и в соавторстве с Ю. Цунвазо издал школьный учебник дунганского языка.

Уже в преклонном возрасте Абдурахман Джамалович продолжал ездить в Кыргызстан и Казахстан, участвовал в дискуссиях и конференциях, посещал дунганские школы, помогал своим соотечественникам, приезжавшим в Москву. На родине Калимова, в селе Ирдык, одной из улиц присвоено его имя. До конца своих дней Абдурахман Джамалович дружил с российскими коллегами, щедро делился с ними своими обширными познаниями и богатейшими материалами из личной библиотеки. Его консультациями пользовались многие зарубежные лингвисты-востоковеды, в том числе профессор Хасимото Мантаро и Светлана Римская-Корсакова Дайер, в последние годы – профессор Канно Хирооми. Интерес к дунганам, дунганскому языку и фольклору у акад. Б.Л. Рифтина еще в его студенческие годы в ЛГУ пробудил А. Калимов.

Всем знавшим Абдурахмана Джамаловича Калимова он запомнится как светлый и добрый, глубоко порядочный человек, хороший семьянин, талантливый ученый, чьи труды занимают достойнейшее место среди других отечественных исследований о языках Китая и Центральной Азии.